

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre de la Justice et des Affaires économiques, le 12 avril 1995, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 2 avril 1991 relatif aux absences et à la position de disponibilité pour cause de maladie ou d'infirmité des officiers et agents judiciaires près les parquets", a donné le 21 juin 1995 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 12 april 1995 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Justitie en Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 april 1991 betreffende de afwezigheden en de stand beschikbaarheid wegens ziekte of gebrekkigheid van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten", heeft op 21 juni 1995 het volgende advies gegeven :

Objet du projet.

L'arrêté royal en projet modifie l'article 4 de l'arrêté royal du 2 avril 1991 relatif aux absences et à la position de disponibilité pour cause de maladie ou d'infirmité des officiers et agents judiciaires près les parquets en vue d'étendre la liste des services pris en considération pour le calcul de l'ancienneté qui détermine la durée des congés pour maladie ou infirmité, conformément à l'article 14, § 1er, de l'arrêté royal du 1er juin 1964 relatif à certains congés accordés à des agents des administrations de l'Etat et aux absences pour convenance personnelle.

Observation préalable.

L'arrêté royal en projet, qui concerne la police judiciaire, doit être soumis à l'avis du conseil de concertation de la police judiciaire conformément à l'article 7ter de l'arrêté royal du 2 septembre 1991 sur le Commissariat général de la police judiciaire près les parquets, inséré par l'arrêté royal du 30 mars 1995, entré en vigueur le 8 mai 1995.

Depuis cette date, c'est ce conseil de concertation qui est appelé à donner un avis sur les projets d'arrêtés royaux et d'arrêtés ministériels concernant la police judiciaire, l'article 2, alinéa 1er, 1^o à 3^o, de l'arrêté du Régent du 30 mai 1949 relatif au comité régulateur des polices judiciaires près les parquets ayant été abrogé à la même date.

.../...

Cet avis n'a pas été recueilli. C'est sous la réserve de l'accomplissement de cette formalité que le présent avis est donné.

Examen du projet.

Intitulé.

L'arrêté en projet n'a d'autre objet que de modifier le seul article 4 de l'arrêté royal du 2 avril 1991 relatif aux absences et à la position de disponibilité pour cause de maladie ou d'infirmité des officiers et agents judiciaires près les parquets. Il serait préférable, en conséquence, de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté royal modifiant l'article 4 de l'arrêté royal du 2 avril 1991 relatif aux absences et à la position de disponibilité pour cause de maladie ou d'infirmité des officiers et agents judiciaires près les parquets".

Préambule.

Alinéa 1er.

Seules les modifications expresses et encore en vigueur dont la loi du 7 avril 1919 instituant des officiers et agents judiciaires près les parquets a fait l'objet doivent, conformément à l'usage, être mentionnées. Les mots "par les lois du 21 août 1948, 6 juillet 1964, du 27 mars 1969, 2 décembre 1982 et du 18 juillet 1991 et par l'arrêté

.../...

royal du 5 août 1991;" seront, en conséquence, remplacés par les mots "par les lois des 21 août 1947, 27 mars 1969, 2 décembre 1982 et 18 juillet 1991, par l'arrêté royal du 5 août 1991 et par la loi du 5 août 1992;".

Alinéa 2.

Il y a lieu, conformément à l'usage, de désigner explicitement la disposition que l'arrêté en projet tend à modifier. L'alinéa sera, à cet effet, complété par les mots ", notamment l'article 4, alinéa 1er;".

Alinéa 3.

L'avis du comité régulateur des polices judiciaires des parquets doit être remplacé par l'avis du conseil de concertation de la police judiciaire.

Dispositif.

Article 1er.

A la fin de la disposition en projet, mieux vaut écrire "dans les services visés ..." au lieu de "dans les services comme définis ...".

.../...

Article 2.

Il convient de remplacer les mots "aura été publié"
par les mots "est publié".

Doel van het ontwerp.

Het ontworpen koninklijk besluit wijzigt artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 april 1991 betreffende de afwezigheden en de stand disponibiliteit wegens ziekte of gebrekkigheid van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten ten einde de lijst uit te breiden van de diensten die in aanmerking worden genomen voor de berekening van de anciënniteit die de duur van de verloven wegens ziekte of gebrekkigheid bepaalt overeenkomstig artikel 14, § 1, van het koninklijk besluit van 1 juni 1964 betreffende sommige verloven toegestaan aan personeelsleden van de rijksbesturen en betreffende de afwezigheid wegens persoonlijke aangelegenheden.

Voorafgaande opmerking.

Het ontworpen koninklijk besluit, dat betrekking heeft op de gerechtelijke politie, behoort om advies aan de raad van overleg van de gerechtelijke politie te worden voorgelegd overeenkomstig artikel 7ter van het koninklijk besluit van 2 september 1991 betreffende het Commissariaat-generaal van de gerechtelijke politie bij de parketten, ingevoegd door het koninklijk besluit van 30 maart 1995, dat op 8 mei 1995 in werking is getreden.

Sedert die datum behoort die raad van overleg advies te geven over de ontwerpen van koninklijk besluit en van ministerieel besluit betreffende de gerechtelijke

.../...

politie, aangezien artikel 2, eerste lid, 1º tot 3º, van het besluit van de Regent van 30 mei 1949 betreffende het comité tot regeling van de gerechtelijke polities bij de parketten op diezelfde datum is opgeheven.

Dat advies is niet ingewonnen. Onder voorbehoud van de vervulling van dat vormvereiste wordt dit advies gegeven.

Onderzoek van het ontwerp.

Opschrift.

Het ontworpen besluit heeft geen ander doel dan het aanbrengen van wijzigingen in alleen artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 april 1991 betreffende de afwezigheden en de stand disponibiliteit wegens ziekte of gebrekigheid van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten. Bijgevolg zou het opschrift beter als volgt worden gesteld :

"Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 4 van het koninklijk besluit van 2 april 1991 betreffende de afwezigheden en de stand disponibiliteit wegens ziekte of gebrekigheid van de gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten".

.../...

Aanhef.Eerste lid.

Alleen de uitdrukkelijke en nog geldende wijzigingen die in de wet van 7 april 1919 tot instelling van rechterlijke officieren en agenten bij de parketten zijn aangebracht dienen, overeenkomstig het gebruik, te worden vermeld. Bijgevolg behoren de woorden "bij de wetten van 21 augustus 1948, 6 juli 1964, 27 maart 1969, 2 december 1982 en 18 juli 1991 en bij het koninklijk besluit van 5 augustus 1991" te worden vervangen door de woorden "bij de wetten van 21 augustus 1947, 27 maart 1969, 2 december 1982 en 18 juli 1991, bij het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 en bij de wet van 5 augustus 1992;".

Tweede lid.

Overeenkomstig het gebruik dient uitdrukkelijk te worden verwezen naar de bepaling tot wijziging waarvan het ontworpen besluit strekt. Het lid dient daartoe te worden aangevuld met de woorden ", inzonderheid op artikel 4, eerste lid;".

Derde lid.

Het advies van het regelingscomité van de gerechtelijke politie bij de parketten behoort te worden vervangen

.../...

door het advies van de raad van overleg van de gerechtelijke politie.

Bepalend gedeelte.

Artikel 1.

Aan het slot van de ontworpen bepaling is het beter "in de diensten bedoeld in ..." te schrijven in plaats van "in de diensten zoals bepaald in ...".

Artikel 2.

Dit artikel behoort op de gebruikelijke wijze als volgt te worden geredigeerd : "Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekend-gemaakt in het Belgisch Staatsblad".

La chambre était composée de :

De kamer was samengesteld uit :

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,
J. van COMPERNOLLE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN,
Mevrouw

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. B. DEROUAUX, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. - PAUL, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. DEROUAUX, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. PAUL, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.